

温家宝会见出席中国环境与发展国际合作委员会外方人士

据新华社北京 11 月 13 日电（记者李诗佳）国务院总理温家宝 11 月 13 日在中南海紫光阁会见了出席中国环境与发展国际合作委员会 2008 年年会外方人士。双方就在当前国际金融

危机蔓延和加剧、世界经济增长放缓的形势下，中国如何正确处理促进经济平稳较快增长与保护生态环境的关系，实现可持续发展坦诚、深入地交换了意见。

国土资源部强调“小产权房”不受法律保护

新华社北京 11 月 13 日电（记者王立彬）国土资源部副部长鹿心社 13 日在此间表示，“小产权房”不受法律保护，国家将严禁“小产权房”进一步发展，并采取行之有效的措施化解“小产权房”问题。

鹿心社在就“贯彻土地利用总体规划纲要，实行最严格土地管理制度”接受中国政府网专访时表示，现在社会上对“小产权房”问题非常关注，包括国土资源部在内的各方面也作过相应的回答。所谓“小产权房”就是在集体土地上建设的商品房。对于小产权房，这里要讲三句话：第一，小产权房不符合我国现行法律规定，不受法律保护。第二，要采取行之有效的措施，严禁小产权房进一步发展。第三，要深入研究，分类分析，采取针对性措施，化解历史形成的小产权房问题。

洋山深水港区三期工程通过国家验收

新华社上海 11 月 13 日电（记者贾远琨）11 月 13 日，上海国际航运中心洋山深水港区三期工程（一阶段）在上海通过国家竣工验收，洋山深水港区的综合规模效应将进一步显现。洋山深水港区三期工程（一阶段）码头岸线长 1350 米，建设了 4 个 7 万吨至 15 万吨级集装箱专用泊位，设计年吞吐能力为 280 万 TEU，已于 2008 年 6 月建成并投入试运行。随着三期工程（一阶段）投产，洋山深水港区已建成 13 个大型集装箱深水泊位，码头岸线长 4.35 千米，有效缓解了上海港深水泊位紧缺和集装箱吞吐能力不足的问题。

据介绍，预计 2008 年洋山深水港三期工程（一阶段）港区可完成集装箱吞吐量 260 万 TEU 以上，整个洋山深水港区（一期、二期和三期一阶段）2008 年全年预计可完成 850 万 TEU，约占上海港全年计划完成箱量的 30%。国家验收委员会专家表示，洋山深水港区三期工程（一阶段）按国家建设规模标准建成，工程质量优良，试运行情况良好，是一项体现国家整体发展战略的重点工程，是一项经科学论证、民主决策的样板工程，是一项全国大协作的示范工程，是一项充分发挥市场机制作用的效率工程。



B1 中国新闻

新华社评论员文章

立足扩大内需 促进经济增长

经济增长的政策措施。

我国是一个拥有 13 亿人口的大国，有着广阔的内部需求和巨大的市场潜力。我国目前正处于工业化加速期，正在经历世界上规模最大的城镇化过程。基础设施、公共服务设施、技术改造、农村发展等都会释放巨大的投资需求。我国城乡居民收入不断提高，正处于消费水平快速成长阶段，人们的消费需求和消费潜力巨大。我国有居世界首位的外汇储备额，有规模巨大的居民储蓄和社会储蓄，有充裕的财政收入，扩大内需不仅有潜力，也有基础和空间。

扩大内需，短期靠投资，长远靠消费。加大政府投资特别是中央投资力度，进而带动社会投资，是刺激经济增长最为有效的手段。据测算，中央部署的 4 万亿元人民币投资，大约可拉动明年经济增长 1.8 个百分点。在当前外需明显减弱、消费乏力之时，加大投资力度，扩大国内需求，成

为稳定经济增长的关键。当前，要坚持扩大投资规模与优化结构并举，确保 4 万亿元投资既能促进经济增长，又能推动结构调整；既能拉动当前经济增长，又能增强经济发展后劲。

消费是经济增长的持续动力。近几年特别是今年以来，我国消费呈现持续增长态势。与去年同期相比，前 10 个月消费实际增幅加快约 3 个百分点。但是，收入增速减缓、收入预期下降、收入差距扩大等不利因素，制约着城乡居民特别是中低收入群体和广大农民的消费。当前，既要加快民生工程建设步伐，又要着力提高城乡居民收入和保障水平，增强居民的消费能力，在保证人民更多、更好地享受发展成果基础上，逐步提高消费对经济增长的贡献率。

我国经济社会发展正处在一个关键时期。尽管面临不少困难，但世界经济调整也为我国加快结构升级带来了新机遇。不论从克服当前困难还是从长远发展来

看，只要坚决贯彻落实科学发展观，加快转变经济发展方式，推动经济增长从主要依靠投资、出口拉动向消费、投资、出口协调拉动转变，由主要依靠第二产业带动向第一、第二、第三产业协同带动转变，由主要依靠增加物质资源消耗向主要依靠科技进步、劳动者素质提高、管理创新转变，推动产业结构化升级，就能增强经济增长和发展的协调性与可持续性，增强抵御风险的能力，提高我国的国际竞争力，使经济社会发展和人民生活水平双双再上新台阶。

发展始终是第一要务。当前形势下保持经济平稳较快发展任务艰巨繁重，需要各地区、各部门坚定信心，统一思想和行动，认真贯彻落实中央部署，按照“出手要快，出拳要重，措施要准，工作要实”的要求，把扩大内需作为立足点，充分发挥社会各方面的积极作用，促进经济平稳较快发展。（新华社北京 11 月 13 日电）

确认参展国家多 签约速度快

上海世博会创历史记录

新华社上海 11 月 13 日电（记者任沁沁、吴宇）37 个国家和国际组织 13 日在沪集体签署了参加中国 2010 年上海世界博览会（简称上海世博会）的《参展合同》。至此，签约上海世博会的国家和国际组织达 157 个，确认参展的国家和国际组织达 227 个。确认参展国家之多、签约速度之快，书写了世博会 150 多年历史的记录。

13 日，中国 2010 年上海世博会第三次参展方会议在沪举行，来自各参展国、参展国际组织及企业、城市的近 700 位代表齐聚上海，共同关注世博会筹备进展、沟通参展事务。本次会议是上海世博会开幕前最后一次国际参展方会议。

9 月份以来，席卷全球的金融风暴并未影响国际社会对上海世博会的关注和

热情，各参展国未调整参展计划，依然全力筹备参展世博。在已确定的 40 多个国家自建馆中，首批地块即将交付，部分国家近日将开工建设。除了实体展示，众多参展方还将积极参与网上世博会，借助网络展馆招徕更多参观者。目前已有 52 个国家和国际组织确认参加网上世博会。

与会代表中有 20 位部长级高官、近百名政府总代表和 20 多位大使级官员。在接受记者采访时，他们表达了一个共同的意愿，将更加重视上海世博会，希望以此为契机，促进本国经济增长、科技进步和社会发展。

中国贸促会副会长王锦珍表示，世博会是世界范围内的盛事，在金融风暴的大背景下更具有庄严使命和特殊意义，各个

国家应当以此契机共同应对挑战，促进城市健康发展。他建议上海世博会应当推进城市文化遗产的保护。

“2010 年上海世博会是个转折点，会给当今世界的发展注入活力，影响全球。”国际展览局秘书长洛塞泰斯强调了现阶段进一步推进世博会前进的重要性，他认为参与世博会就意味着一份责任，参与方和组织方应当共同依存、努力。

金融危机让人猝不及防，但上海世博会的筹备依然如火如荼。正如上海世博局副局长周汉民所说，冬天到了，但春天也将来临。我们需要一种力量能带领人类走出经济萧条，通往一个美好的未来。有各国、各国际组织的共同参与，世博会一定会成为历史的盛会、世界的盛会。

邓朴方任残联名誉主席

张海迪当选中国残联主席

据新华社北京 11 月 13 日电（记者谭浩李菲）中国残疾人联合会第五次全国代表大会 13 日上午在北京闭幕。中国残疾人联合会第五次全国代表大会 13 日上午在京举行全体会议，宣布了中国残联第五届名誉主席、主席团和执行理事会名单。

一、中国残疾人联合会第五届名誉主席：邓朴方。二、中国残疾人联合会第五届主席团主席：张海迪（女）。

台当局开放闽两媒体赴台驻点采访

据新华社台北 11 月 13 日电 台湾当局两岸事务主管部门发言人刘德勋 13 日在例行记者会上宣布，批准福建广电集团东南卫视与福建日报报业集团记者赴台驻点采访。

台开案一审判决

赵建铭被判 7 年徒刑

据新华社台北 11 月 13 日电（记者赵博 陈斌华）陈水扁女婿赵建铭涉及台开内线交易案，台湾高等法院 13 日一审宣判，依违反证券交易法等罪，判处赵建铭 7 年徒刑，维持原判；其父赵玉柱被判 9 年徒刑，比原来的 9 年半减少半年。此外，赵家父子炒股所得一亿多元新台币，需要追缴。

综合此间媒体报道，台开内线交易案先后经台北地方法院、台湾高等法院作出宣判，全案经再上诉后，去年底台湾“最高法院”以原审在判决犯罪所得金额认定方式上有瑕疵，起算时点、金额计算方式未明确等理由发回更审。13 日是台“高等法院”更一审后作出宣判。

同案被告、宽频资讯总经理游世一被判处 7 年两个月徒刑，并科罚金新台币 6000 万元；前台开公司董事长苏德建被判处 7 年两个月徒刑，并科罚金新台币 3000 万元。

全案还可以再上诉。赵建铭获悉判决结果后表示会继续上诉。



实景拍摄

4.2 KILOMETER-LONG
PRIVATE COASTLINE



富力地產
R&F PROPERTIES
香港联合交易所编号：2777

三亚外展场地址：海南三亚大东海宝宏都大酒店（现场免费专车接送体验之旅）
预约专线
0898 8333 3777 | 8333 4777

海景公寓/情景洋房样板房盛情开放；无敌海景别墅现正热售；配送全屋豪华精装连家电！

WONDERFUL BAY-INTERNATIONAL COASTAL HOLIDAY RESORT- WELCOME YOU!

